Doctorate Department of Literary Studies

Fild			Branc	h		Specialty
Social	Sciences	and	Arabic	language	and	Littérature arabe moderne et
Humani	ties		literature			contemporaine

Modern Arabic poetic text:

- 1- An introduction to modern Arabic poetry
- 2- Types of modern Arabic poetry:
- Vertical poem
- -Free poetry
- 3 Renewal in modern Arabic poetry
- 4- Issues in modern Arabic poetry (symbolism and ambiguity, commitment, mysticism...)
- 5. Poetic poetry
- 6. Poetic modernity
- 7. Topics of modern Arabic poetry
- 8. References borrowed from poetic writing:

Arabic heritage

Foreign influences

- 9. Intersexuality in modern Arabic poetry
- 10. Readings of Arabic poetry

Text in modern Arabic prose:

- 1. Modern Arabic history:
- Techniques of writing stories in modern Arabic.
- Problems and topics.
- -The Arabic story written in a foreign language.
- Overlapping of races.
- The poetics of the narrative text.
- Readings of Arabic stories.

2. The Modern Arab Novel :
- The experience of the Arab novelist
-Issues and Topics
The interweaving of literary and non-literary genres in the Arab novel
-Modernity and Beyond in Novel Writing
- Borrowed heritage and foreign references
-Readings of Arabic novels.
3. Modern Arab theatre :
- Arab theatrical texts (comic, dramatic and poetic theatres,The Children's Theatre)
- familiar and eloquent theatres
-Theatrical arts (movement and performance)
-Problems and topics
Borrowed references (popular folklore and international theatrical models)
-Theatrical modernity
-Readings of plays in Arabic
Arabic travel literature :
1. concept of a literary journey
2. literary journey in the Arab heritage
3. Companies and flags
4. types of travel :
- religious journey
-Scientific journey
- tourist journey
- diplomatic journey
5. Description in the nomadic literary text

6. image in the nomadic literary text

7. Attitudes and impressions

8. Structure linguistique dans l'écriture littéraire nomade 9. Le chevauchement de genre entre le parcours et la biographie 10. Lectures nomades arabes **Literary culture:** 1. Introduction to literary culture 2. The concept of literary culture 3. Literary cultural references 4. Trends in literary culture: -interviewer - opposition - Compulsive culture 5. Acculturation to literary genres - Poetic culture - Narrative culture Novel culture Theatrical culture 6. Concepts of acculturation: -Literary identity -The self and the other -Margin and centre Littérature arabe écrite en langues étrangères : 1. Historical contexts of literary writing in foreign languages: -Colonialism and Mandate -education -Travel 2. Francophone (literary writing in French) 3. Anglophone (literary writing in English)

- 4. Genres of Arabic literature written in foreign languages: 5. Characteristics of literary writing: -Issues and topics -Literary language 6. Foreign influences 7. Pictures from abroad 8. The problem of literary identity and classification of Arabic literature written in foreign languages 9. Translating Arabic Literature Written in a Foreign Language 10. Literary readings **Literary writing exercise:** 1. introduction to literary writing 2. Literary experimentation 3. Modernity in literary experimentation 4. Postmodernism in literary experimentation 5. Literary literature 6. Genre specificity in literary experimentation -Poetic experience -Story experimentation -New experience -Theatrical experimentation 7. Overlapping genres in literary experimentation 8. Experiments and readings **Arab feminist literature:**
 - Alab lellillist literature
- 1. Feminism is a literary doctrine, a historical introduction
- 2. The concept of feminist literature and the problematic term
- 3. The problematic of gender in women's literature
- 4. Literary intimacy in Arab women's writing

- 5. The aesthetics of Arab feminist literary writing 6. Issues and Topics in Arab Feminist Literature 7. Genres of Arab feminist literature
- 8. Feminist poetry
- 9. Feminist history
- 10. The feminist novel
- 11. Feminist theatre
- 12. Arab feminist literary writing in foreign languages.
- 13. Silence in Arab feminist literature
- 14. Experiences and readings

Arabic digital literature:

- 1. The concept of digital processing of literary texts:
- -Concept
- -Processing systems
- -Digital display technologies
- 2. Arabic digital literary genres
- 3. Poetry
- 4. History
- 5. The novel
- 6. Theatre
- 7. Literary articles
- 8. Reflections and anecdotes
- 9. Proverbs, riddles and puzzles
- 10. Tales and legends
- 11. Riddles, popular literature
- 12. Digitization and readability of Arabic literary text
- 13. Digitization and data comprehension

14. Digitisation of Arabic literature and the dialogue of civilizations

Arab literary criticism:

- 1. Monetary term
- 2. Criticism of the literary context
- 3. Criticism of the literary system
- 4. Criticism of literary criticism
- 5. Critical modernism
- 6. Borrowed monetary references
- -Critical heritage
- -Western monetary modernity
- 7. Criticism and jurisdictional pluralism
- 8. New Criticism
- 9. Theatrical criticism
- 10. Problematic issues in Arab literary criticism:
- -Terminological versatility
- -Discourse of endoscopy
- Discourse of action and approach
- -Readability of critical discourse

Methodology of academic research:

- 1. The ethics of the academic researcher
- 2. The risk of scientific theft:
- -Stealing from others
- -Stealing from oneself
- 3. Building perceptions of academic research projects
- 4. Choose a topic
- 5. Collect and classify scientific material
- 6. Raise the problematic topic

7. The method used and its applications
8. Presentation
9. Research organisation :
Text analysis
Text realisation
Textual documentation
The language of academic research
10. conclusion
11. Sources and references
12. Index
13. Annexes
14. Research and reading
educational and pedagogical performance:
1. Education and education
2. Education for human heritage
2. Education for human heritage
2. Education for human heritage Arab heritage
Education for human heritage Arab heritage Western heritage
2. Education for human heritageArab heritageWestern heritage3. Pedagogical poles
2. Education for human heritageArab heritageWestern heritage3. Pedagogical poles-The teacher
 2. Education for human heritage Arab heritage Western heritage 3. Pedagogical poles -The teacher - The learner
2. Education for human heritage Arab heritage Western heritage 3. Pedagogical poles -The teacher - The learner -Knowledge
2. Education for human heritage Arab heritage Western heritage 3. Pedagogical poles -The teacher - The learner -Knowledge 4. Modern educational theories:
2. Education for human heritage Arab heritage Western heritage 3. Pedagogical poles -The teacher - The learner -Knowledge 4. Modern educational theories: -Behavioural theory
2. Education for human heritage Arab heritage Western heritage 3. Pedagogical poles -The teacher - The learner -Knowledge 4. Modern educational theories: -Behavioural theory -Cognitive theory

- 8. Language teaching
- 9. Teaching materials
- 10. School education

Technical processing and automation:

- 1. Introduction to the science of automated media
- 2. Media and Computer Fundamentals
- 3. Applications and programmes
- 4. Automated processing of scientific research
- 5. Electronic dictionaries and search methods
- 6. Machine translation
- 7. Automatic writing of scientific research
- 8. Automated submission of research projects
- 9. Automated processing of tables and data
- 10. Electronic communication programs (e-mail)

Translating literary texts:

- 1. Introduction to the science of translation
- 2. The concept of literary translation
- 3. Translation dictionaries
- 4. Types of literary translation
- 5. Methods of literary translation
- 6. Characteristics of the literary translator
- 7. Translating literary terms
- 8. The difficulties of literary translation
- 9. Specialised literary translation
- 10. Literary and pragmatic translation
- 11. Literary translation and knowledge development
- 12. Applications to the translation of literary texts

Workshops:

Arabic Poetry Workshop with Prof. Dr. M. M. M. B.

Comparative literature workshop, supervised by Prof. Dr. M. M. M. K.

Workshop on Arab Feminist Literature, supervised by Prof. Dr. M. M. M.

Arabic Storytelling Workshop, supervised by Prof. Dr. M. M. M.

Workshop on Arab Theatre, supervised by Prof. Dr. M. M. M.

A workshop on Arabic cultural criticism, supervised by Prof. Dr. M. M. M.

A workshop on digital Arabic literature, supervised by Prof. Dr. M. M. M.

Meetings:

The Novelty of Experimentation in Modern Arabic Literary Writing

Acculturation and circulation in modern Arabic literature

Contextual and systematic critical responsibility in the modern Arabic literary code

Literary and non-literary genres in the narrative of modern Arabic text

Digital processing of modern Arabic literary blogs

Seminars:

Travel literature in the Arab world from the point of view of the pictorial approach

Manifestations of Modernity in Modern Arabic Literary Writing

Translating Modern Arabic Literary Text into International Languages